

## **Conditions particulières de vente en ligne des forfaits pour la saison 2020/2021**

**sur le site [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com)**

**Domaine Skiable de Valmorel (D.S.V)**

**S.A.S au capital de 3 200 000 €**

**RCS n° 306 689 225 Albertville N° TVA : FR 863 066 892 25**

**Siège social et adresse postale : La Tour 73260 VALMOREL**

Assurée en responsabilité civile professionnelle, dans les conditions prévues par l'article L220-1 du code des assurances, auprès de : GUEMAS INTERNATIONAL, 60 rue de Londres, 75008 PARIS

Tél : 04 79 09 80 26 @ : [dsv@dsv-valmorel.com](mailto:dsv@dsv-valmorel.com)

### **Article 1 : GENERALITES**

Nous vous proposons un système de réservation en ligne [www.valmopass.com](http://www.valmopass.com), vous permettant de réserver directement, 24 heures sur 24, votre forfait à partir de la ½ journée.

Les présentes conditions entrent en vigueur à compter du 1 août 2020 et pour l'ensemble de la saison 2020-2021.

Les présentes conditions complètent les « conditions générales de vente » et les « conditions générales d'utilisation des titres » affichées dans tous les points de vente et également mises en ligne.

La validation d'une commande conclue sur [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com) implique l'adhésion de la personne (ci-après nommée le client) aux présentes conditions particulières de vente en ligne et aux conditions générales de vente et d'utilisation de titres de transport de remontées mécaniques de DSV. Si une disposition venait à faire défaut, elle serait considérée comme étant régie par les usages en vigueur dans le secteur de la vente en ligne pour les sociétés ayant leur siège social en France.

Conformément à l'article 1127-1 du code civil, l'ensemble de ces conditions sont mises à la disposition du client qui a la possibilité de les télécharger et de les imprimer. Ces conditions de vente pourront être modifiées unilatéralement par DSV sans préavis.

Les informations contractuelles sont présentées en langue française.

Tout titre de transport acheté à distance ne peut être acquis qu'en association avec une carte d'accès appelée support : carte à puce rechargeable dite « main libre » qui permet de déclencher le tourniquet des bornes d'accès aux remontées mécaniques. Cette carte est vendue 3€. (Elle peut être utilisée plusieurs fois après expiration d'un précédent forfait inséré dessus).

Le forfait est composé d'un support sur lequel est encodé un titre de transport. Un justificatif d'achat est envoyé par courrier ou par e-mail.

## **Article 2 : PRODUITS PROPOSES**

La vente en ligne permet au client :

- d'acheter un titre de transport en 1<sup>er</sup> achat ou en rechargement.
- d'adhérer au programme fidélité

Les achats réalisés en dehors du site de vente [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com) et en dehors du compte client ne pourront être pris en compte dans le cadre du programme Fidélité.

Rappel : le forfait est composé d'un support sur lequel est encodé un titre de transport. Un justificatif d'achat est envoyé par courriel au moment de la confirmation d'achat ou par courrier pour un 1<sup>er</sup> achat. Le client doit impérativement présenter ce justificatif d'achat pour toute demande commerciale (perte de forfait..)

## **ASSURANCE CARRE NEIGE**

Le client peut choisir, en option de son forfait, la souscription à une assurance journalière Carré Neige. Celle-ci est soumise aux conditions de la société Carré Neige consultables sur le site <https://carreneige.com/fr/nos-offres/carre-neige/>

## **Article 3 : TARIFS ET MODALITES DE PAIEMENT**

Les tarifs indiqués sont en Euros toutes taxes comprises tenant compte du taux de T.V.A en vigueur le jour de la commande (Tarifs TTC sous réserve de modification du taux de TVA ou de toutes autres règles fiscales au cours de la saison) et sont arrondis à 0.10€ près. Toute remise éventuellement applicable répondra donc à cette approximation à 0.10 € près et ne pourra être contestée.

Ces prix ne tiennent pas compte du prix du support main libre (3€).

Le Domaine Skiable de Valmorel S.A.S. se réserve le droit de modifier ses prix à tout moment mais les produits commandés sont facturés au prix en vigueur lors de l'enregistrement de la commande.

**Les réductions appliquées aux différentes offres tarifaires ne sont pas cumulables entre elles. L'accès à certaines offres promotionnelles est subordonné à un délai d'achat.**

Dans l'hypothèse d'une défaillance technique d'Internet, seuls les tarifs édités par le Domaine Skiable de Valmorel S.A.S et dont vous trouverez une version sur le site [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com), feront foi.

### **Paiement par carte bancaire (on-line) :**

Seul le paiement par carte bancaire est accepté sur le site [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com).

- Sont acceptées sur notre site les cartes CB-VISA-EUROCARD-MASTERCARD, Américan Express.
- Pour ce type de transaction, nous utilisons une plate-forme de sécurité SSL et SET. Les données confidentielles sont transmises cryptées et ne transitent pas par nos serveurs, d'où une parfaite confidentialité de vos données.
- Votre carte est débitée le jour de la commande.
- La commande validée par vos soins ne sera considérée comme effective par Le Domaine Skiable de Valmorel S.A.S. qu'une fois l'accord donné par le centre de paiement de Cartes Bancaires.

Pour finaliser la commande, le client doit accepter les présentes conditions ainsi que les conditions générales de vente et d'utilisation des titres.

Le refus de l'autorisation de débit du compte bancaire du client par sa banque entraîne de ce fait l'annulation du processus de commande, sans que la responsabilité de l'exploitant ne puisse être recherchée à ce titre.

#### **ARTICLE 4 : RETRAIT DES FORFAITS & LIVRAISON**

Si la commande en ligne est effectuée 10 jours avant la date de début de validité du forfait : Le(s) forfait(s) sera(ont) envoyé(s) systématiquement au domicile du client. **Les commandes enregistrées avant le début de la saison seront traitées et envoyées à compter du 15 novembre.**

Si la commande est effectuée moins de 10 jours avant la date de début de validité du forfait et au plus tard, la veille du premier jour de validité du forfait avant 16h, elle sera à disposition du client dans l'un des points de retrait proposé.

Le client choisira lui-même son point de retrait en tenant compte des horaires d'ouverture de la remontée mécanique concernée ou du point de retrait Web de Crêve coeur, dans la liste proposée, lors de la passation de sa commande.

La commande sera remise au client, sur présentation du justificatif d'achat et d'une pièce d'identité, contre signature d'un reçu ou de la confirmation de commande sur lequel est inscrit le code de retrait si retrait au point de retrait web de crêve coeur.

#### **ARTICLE 5 : DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE**

La mise en place de liens hypertexte vers le site sans autorisation expresse du Domaine Skiable de Valmorel S.A.S. est interdite.

#### **ARTICLE 6 : DUREE DE VALIDITE DES OFFRES DE VENTE**

Les produits vous sont proposés à la vente jusqu'à la fin de saison, sauf les produits promotionnels à durée de validité spécifique et les « Ventes Flash ». Concernant les « Ventes Flash » : des conditions spécifiques sont applicables selon les ventes : nombre de forfaits mis en vente, date de validité, catégorie de clientèle concernée : adulte, enfant. Ces conditions sont communiquées le jour de l'ouverture de la vente.

#### **ARTICLE 7 : COMMANDE**

Avant de confirmer sa commande, et conformément à l'article 1127-2 du code civil, le client a la possibilité de vérifier le détail de sa commande ainsi que son prix total et de corriger d'éventuelles erreurs.

**Le client confirme sa commande lorsqu'il active le bouton « Valider » en bas de la page relative aux coordonnées bancaires. Il accepte alors le processus de commande, les conditions de vente générale et d'utilisation des titres et les conditions de vente Internet.**

DSV confirmera au client sa commande par e-mail. Ce récépissé de commande devra être impérativement conservé par le client durant toute la validité du titre rechargé sur sa carte, notamment en cas de contrôle lors de l'emprunt des remontées mécaniques ou pour toute autre demande ultérieure.

#### **ARTICLE 8 : RELATION CLIENT**

Pour toute information, question ou réclamation, le client peut s'adresser au :

Domaine Skiable de Valmorel S.A.S.

Service relation client

La Tour - 73260 VALMOREL

Tel : + 33 (0)4 79 09 80 26 – Fax : + 33 (0)4 79 09 87 93 – e-mail : [dsv@dsv-valmorel.com](mailto:dsv@dsv-valmorel.com)

## **ARTICLE 9 : ANNULATION/MODIFICATION DE COMMANDE**

En application de l'article L221-2 du Code de la consommation : la vente des titres de transport n'est pas soumise à l'application du droit de rétractation prévu aux articles L.221-18 et suivants du Code de la consommation en matière de vente à distance. Ainsi pour toute commande de **FORFAITS RM** effectuée auprès de DSV, le Client ne bénéficie d'aucun droit de rétractation.

**Néanmoins à Valmorel, jusqu'à J-1 avant le premier jour de ski, vous avez le droit de changer d'avis :**

### **1) MODIFICATION DE COMMANDE**

Vous avez réservé vos forfaits de ski (d'une durée minimum de 3 jours) sur Internet et vous souhaitez modifier votre commande, vos dates de séjour, prolonger la durée de vos forfaits ?

**Jusqu'à 1 jour avant le premier jour de validité**, vos forfaits sont modifiables sans frais (pour un changement n'entraînant pas de modification de prix).

La modification de commande ne peut en aucun cas être utilisée par le Client pour bénéficier d'une offre promotionnelle et/ou d'une réduction de prix quelconque. L'exploitant accepte uniquement de traiter les demandes de modification de commandes passées en ligne sous réserve que cette demande de modification porte exclusivement sur la date de validité des **FORFAITS RM** pour la saison au cours de laquelle lesdits **FORFAITS RM** ont été commandés. Aucune autre modification de quelque nature qu'elle soit et notamment si elle implique un changement de prix ne sera acceptée par l'exploitant.

Toute demande de modification de commande doit être adressée au Service Vente en ligne de DSV par mail sur [dsv@dsv-valmorel.com](mailto:dsv@dsv-valmorel.com).

### **2) ANNULATION de COMMANDE**

Vous avez réservé vos forfaits de ski (d'une durée de 3 jours à 15 jours) sur Internet et vous souhaitez annuler votre commande :

- **Jusqu'à 15 jours avant le premier jour de ski**, vos forfaits de ski sont remboursables sans frais, sans motif ni justificatif.

- **Jusqu'à 1 jour avant le premier jour de ski**, la commande est annulable **en cas de problème lié à la COVID 19** : maladie, quarantaine, restrictions de circulation, sur présentation d'un justificatif (certificat médical ou décret gouvernemental limitant les déplacements).

**Pour les forfaits Saison**, ceux-ci sont annulables jusqu'à la veille de la date d'ouverture officielle de la station, soit le 19 décembre 2020, pour l'hiver 2020-2021.

Pour information : l'annulation d'un forfait au sein d'une commande pourra, dans certains cas, entraîner le recalcul de l'ensemble de la commande.

Toute demande d'annulation de commande doit être adressée au Service Vente en ligne de DSV par mail sur [dsv@dsv-valmorel.com](mailto:dsv@dsv-valmorel.com).

## **ARTICLE 10 : OUBLI DES FORFAITS**

En cas d'oubli des forfaits reçus à domicile, le client doit en informer DSV et les racheter auprès des caisses de remontées mécaniques. Toutefois, il peut obtenir remboursement de ces derniers en renvoyant les forfaits oubliés à son domicile, accompagnés des forfaits rachetés sur place et des justificatifs d'achats dans les huit jours suivant la date de fin de validité des forfaits commandés.

Ce remboursement interviendra dans les trente jours à réception de ce dossier par les services de DSV. DSV se réserve le droit de facturer les frais de dossiers et de traitement pour un montant de 10€.

## **ARTICLE 11 : RESPONSABILITES ET GARANTIES**

L'exploitant n'est tenu que d'une obligation de moyens pour toutes les étapes d'accès à la vente en ligne.

La responsabilité de l'exploitant ne saurait être engagée pour tous les inconvénients ou dommages inhérents à l'utilisation du réseau Internet, notamment en cas de rupture de service, une intrusion

extérieure ou la présence de virus informatique et d'une manière générale de tout autre fait qualifié expressément par la jurisprudence de cas de force majeure.

## **ARTICLE 12 : DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE**

La mise en place de liens hypertexte vers le site [www.skipass.valmorel.com](http://www.skipass.valmorel.com) sans autorisation expresse du Domaine Skiable de Valmorel S.A.S. est interdite.

## **ARTICLE 13 : CONFIDENTIALITE DES DONNEES**

Les données personnelles collectées à l'occasion de la vente des Titres font l'objet de traitements visant à :

- Traiter la commande. Ce traitement est nécessaire à l'exécution du contrat de vente que le Client conclut avec l'Exploitant ;
- Envoyer au Client des offres promotionnelles, des lettres d'information, des invitations à participer à des jeux ou des concours et des enquêtes de satisfaction. Ce traitement est fondé, s'agissant des messages envoyés par l'Exploitant, sur l'intérêt légitime de ce dernier à développer ses activités et pour répondre le plus précisément aux questions et proposer une offre ajustée.
- Répondre aux demandes de renseignements, commentaires et réclamations que le Client envoie. Ce traitement est fondé sur le consentement du Client.

Toutes les informations qui sont demandées par DSV à l'occasion de la vente des Titres sont obligatoires. Le renseignement des autres informations est facultatif.

Le traitement est effectué sous la responsabilité de l'Exploitant, représentée par M. Antoine BELLET, agissant en qualité de Directeur Général, et dont les coordonnées sont indiquées en en-tête des présentes CGV.

Les données collectées sont destinées :

- A DSV
- A tous les prestataires dont l'intervention est nécessaire à la réalisation des traitements mentionnés ci-dessus et satisfaire aux obligations légales et réglementaires, ou à la demande d'une administration ou d'une autorité judiciaire.

Les données collectées sont conservées pour les durées suivantes :

- Données collectées pour traiter les commandes de produits et services : pendant deux ans à compter de leur. Par exception, le numéro et la date d'expiration de votre carte bancaire sont conservés en tout état de cause pendant 15 mois après la dernière date de débit à des fins de preuve en cas de contestation de la transaction réalisée à distance. Le cryptogramme n'est pas conservé au-delà de la transaction.
- Photographies recueillies dans le cadre de l'achat d'un Titre avec photographie : pendant deux ans à compter de leur collecte, afin de faciliter la réédition du Titre d'une saison à l'autre, sous réserve que le Client y ait préalablement consenti ;
- Données collectées pour envoyer au Client des lettres d'information, des enquêtes de satisfaction et des offres promotionnelles : pendant deux ans à compter de leur collecte. Au terme de cette période, ces données sont conservées pour une nouvelle période de deux ans si le Client accepte de continuer de recevoir des lettres d'information, des enquêtes de satisfaction et des offres promotionnelles de la part de l'Exploitant ;
- Données collectées pour répondre aux demandes de renseignements, commentaires et réclamations que le Client envoie : pendant la durée nécessaire au traitement de ces demandes, commentaires et réclamations.

Afin de préserver la confidentialité et la sécurité des données personnelles et notamment de les protéger contre la destruction illicite ou accidentelle, la perte ou l'altération accidentelle, ou encore la divulgation ou l'accès non autorisé, DSV prend les mesures techniques et organisationnelles appropriées, conformément aux dispositions légales applicables.

A cette fin, celui-ci a mis en place des mesures techniques (telles que des pare-feux) et des mesures organisationnelles (telles qu'un système d'identifiant/de mot de passe, des moyens de protection physique, etc...).

Le Client dispose du droit d'accès, de rectification, d'opposition, d'effacement, de portabilité et de limitation du traitement. DSV se conformera à cette demande sous réserve du respect des obligations légales qui lui incombent.

Le Client dispose du droit de retirer à tout moment son consentement au traitement des données le concernant. Le retrait de son consentement n'affecte pas la licéité du traitement effectué avant ce retrait.

Le Client peut mettre en œuvre ces droits :

- Par courrier postal à l'adresse suivante :  
Domaine Skiable de Valmorel - Relation Clients – La Tour- 73260 VALMOREL
- Par courrier électronique à l'adresse suivante : [dsv@dsv-valmorel.com](mailto:dsv@dsv-valmorel.com)

Dans un souci de confidentialité et de protection des données personnelles, DSV doit être en mesure de vérifier l'identité du Client afin de répondre à sa demande. Pour cela, le Client doit joindre, à l'appui de toute demande d'exercice des droits mentionnés ci-avant, la photocopie d'un titre d'identité mentionnant sa date et son lieu de naissance et portant sa signature et ce, conformément aux dispositions de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 dite « Loi Informatique et Libertés », de l'article 92 du décret du 20 octobre 2005 pris pour l'application de cette loi, et du règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

DSV a désigné un délégué à la protection des données personnelles, dont les coordonnées sont les suivantes :

Sofival – délégué à la protection des données personnelles  
51 rue République-73000 Barberaz - 04 79 85 10 80 – [rgpd@groupe-sofival.com](mailto:rgpd@groupe-sofival.com)

En application de l'article 90 du décret n°2005-1309 du 20 octobre 2005, le Client peut recevoir les informations présentées ci-dessus sur un support écrit, après une simple demande orale ou écrite auprès du service susvisé.

#### **ARTICLE 14 : LITIGE**

Les commandes sont soumises à la loi française. Les informations contractuelles sont présentées en langue française et les produits proposés à la vente sont conformes à la réglementation française. Le cas échéant, il appartient au client étranger de vérifier auprès des autorités locales les possibilités d'utilisation du produit qu'il envisage de commander. La responsabilité du Domaine Skiable de Valmorel S.A.S. ne saurait être engagée en cas de non-respect de la réglementation d'un pays étranger où le produit est livré. En cas de litige, les tribunaux français sont seuls compétents.

Dans le cas où les présentes conditions générales seraient établies en plusieurs langues, il est expressément entendu que la version française est la seule à faire foi. En conséquence, il conviendra de se référer expressément et exclusivement à la version française.

Les présentes conditions générales sont soumises, tant pour leur interprétation que pour leur mise en œuvre, au droit français.

En cas de litige sur l'interprétation ou l'exécution des présentes, il est possible de recourir à une procédure de médiation conventionnelle ou à toute autre mode alternatif de règlement des différends

(ex : conciliation), et tel que prévu à l'article L 211-3 du code de la consommation, il est possible de recourir à la procédure de médiation de la consommation.

A défaut de réponse satisfaisante ou d'absence de réponse dans un délai d'au minimum 60 jours suivant cette réclamation écrite (et dans un délai maximal d'un (1) an à compter de cette réclamation écrite), le consommateur a la possibilité de saisir le Médiateur du Tourisme et du Voyage, dont les coordonnées et modalités de saisine peuvent être obtenues en consultant son site Internet:

[www.mtv.travel](http://www.mtv.travel)

L'avis rendu par le médiateur ne s'impose pas aux parties au contrat. À défaut de règlement amiable, le litige peut être porté devant les juridictions compétentes.

Par ailleurs, conformément à l'article 14 du Règlement (UE) n°524/2013, la Commission Européenne a mis en place une plateforme de Règlement en Ligne des Litiges, facilitant le règlement indépendant par voie extrajudiciaire des litiges en ligne entre consommateurs et professionnels de l'Union européenne.

Cette plateforme est accessible au lien suivant : <https://webgate.ec.europa.eu/odr/>

A défaut de règlement à l'amiable, le litige sera porté par la partie la plus diligente devant les tribunaux compétents.

Valmorel, Le 23 septembre 2020

